



yeedi

K700

Instruction Manual

Bedienungsanleitung

Manual de instrucciones

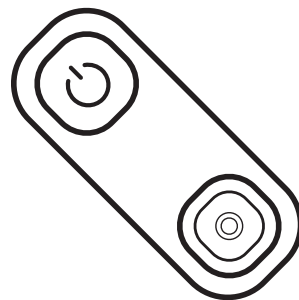
Manuel d'instructions

Manuale d'uso

Руководство по эксплуатации

Model/Modell/Modelo/

Modèle/Modello/Модель:K701G



Содержание

1. Инструкции по технике безопасности.....	125
2. Комплектация	130
3. Эксплуатация и программирование.....	133
4. Техническое обслуживание	139
5. Световой индикатор и звуковые сигналы состояния	145
6. Устранение неисправностей.....	146
7. Технические характеристики	148

1. Инструкции по технике безопасности

При использовании электрических приборов необходимо всегда соблюдать следующие меры предосторожности:

ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ ДАННОГО ПРИБОРА ОЗНАКОМЬТЕСЬ СО ВСЕМИ ИНСТРУКЦИЯМИ.

СОХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНФОРМАЦИЮ

1. Данный прибор могут использовать дети старше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица, не обладающие достаточным опытом и знаниями, в случае, если они находятся под надлежащим присмотром, либо были проинструктированы о правильном использовании данного прибора и осознают возможные риски. Дети не должны играть с прибором. Очистка и пользовательское техническое обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.

2. Освободите поверхность, подлежащую очистке. Уберите с пола провода и небольшие предметы, которые могут помешать передвижению прибора. Заправьте бахрому ковра под ковер и поднимите занавески и скатерти над полом.
3. Если поверхность для очистки имеет перепады высот, например ступени, управляйте прибором, чтобы убедиться, что он распознает их и не падает с края. Возможно, необходимо будет установить физическое препятствие, чтобы предотвратить падение прибора. Физическое препятствие не должно представлять опасность падения для человека.
4. Используйте прибор только в соответствии с данным руководством. Используйте только те комплектующие, которые рекомендованы или поставляются изготовителем.

1. Инструкции по технике безопасности

5. Напряжение источника питания должно соответствовать напряжению, указанному на док-станции.
6. Прибор предназначен ТОЛЬКО для домашнего использования ВНУТРИ помещений. Не используйте его на улице, в промышленных или производственных помещениях.
7. Запрещено использовать непerezаряжаемые аккумуляторы.
8. Не используйте прибор без установленного пылесборочного контейнера и/или фильтров.
9. Не используйте прибор в помещении с зажженными свечами или хрупкими объектами.
10. Не используйте прибор при очень высокой или очень низкой температуре (ниже $-5^{\circ}\text{C}/23^{\circ}\text{F}$ или выше $40^{\circ}\text{C}/104^{\circ}\text{F}$).
11. Держите волосы, свободную одежду, пальцы и другие части тела подальше от отверстий и подвижных частей прибора.
12. Не используйте прибор в комнате, в которой спит ребенок.
13. Не используйте прибор на мокрых поверхностях или на поверхностях со стоячей водой.
14. Не допускайте попадания в прибор крупных объектов, например камней, больших клочков бумаги или других предметов, которые могут привести к засорению прибора.
15. Не используйте прибор для сбора легковоспламеняющихся или горючих материалов, например бензина, тонера для принтера или копировального аппарата, и не используйте его в местах, где могут присутствовать такие вещества.
16. Не используйте прибор для сбора горящих или дымящихся объектов, например сигарет, спичек, горячего пепла или любых других предметов, которые могут вызвать возгорание.
17. Не помещайте предметы во всасывающее отверстие. Не используйте прибор, если всасывающее отверстие заблокировано. Во всасывающем отверстии не должно быть пыли, ворса, волос или других

1. Инструкции по технике безопасности

объектов, которые могут препятствовать потоку воздуха.

18. Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить кабель питания. Не тяните и не переносите прибор или док-станцию за кабель питания, не пользуйтесь кабелем питания как ручкой, не зажимайте его створками дверей и не тяните провод острыми краями или углами. Не запускайте прибор на кабель. Держите кабель питания вдали от горячих поверхностей.
19. В целях обеспечения безопасности при повреждении кабеля питания его замену должен выполнять представитель изготовителя или авторизованного сервисного центра.
20. Не пользуйтесь док-станцией, если она повреждена.
21. Не пользуйтесь поврежденным кабелем питания или розеткой. Не пользуйтесь прибором или док-станцией при нарушении их функционирования, а также после падения, повреждения, пребывания на открытом воздухе или попадания в

воду. В целях обеспечения безопасности ремонт прибора должен выполняться представителем изготовителя или авторизованного сервисного центра.

22. Отключайте прибор перед его очисткой или обслуживанием.
23. Перед очисткой или проведением процедур техобслуживания док-станции необходимо извлечь вилку из розетки.
24. Снимите прибор с док-станции и отключите питание на приборе, прежде чем извлечь аккумулятор для утилизации прибора.
25. Перед утилизацией прибора аккумулятор необходимо извлечь и утилизировать в соответствии с местными законодательными и нормативными актами.
26. Утилизация аккумуляторов должна проводиться в соответствии с местными законодательными и нормативными актами.
27. Не сжигайте прибор даже в случае его серьезного повреждения. При попадании в огонь аккумулятор может взорваться.
28. Если вы долгое время не используете док-станцию, извлеките вилку из розетки.

1. Инструкции по технике безопасности

29. Прибор должен эксплуатироваться с соблюдением инструкций, изложенных в руководстве пользователя. Компания REECO не несет какой-либо ответственности за повреждения или неисправности, вызванные ненадлежащей эксплуатацией прибора.
30. Замена аккумулятора данного робота должна выполняться только специалистом. Для замены или извлечения аккумулятора обратитесь в сервисный центр.
31. Если вы не планируете использовать робота в течение продолжительного времени, полностью зарядите робота, отключите его питание и отсоедините док-станцию.
- 32. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Для зарядки аккумулятора используйте только отсоединяемый блок питания CH1630RC, входящий в комплект поставки.
33. Для пульта дистанционного управления требуются две перезаряжаемые батарейки AAA. Чтобы заменить батарейки в пульте дистанционного управления, переверните его, надавите на крышку отсека аккумулятора и снимите ее. Извлеките батарейки и вставьте новые, соблюдая полярность. Установите крышку отсека аккумулятора на место.
34. Не пытайтесь заряжать перезаряжаемые батарейки.
35. Не используйте одновременно батарейки разных типов, а также новые и старые батарейки.
36. Устанавливайте батарейку в отсек пульта дистанционного управления, соблюдая полярность.
37. Старые батарейки необходимо извлечь из прибора и утилизировать соответствующим образом.
38. Если пульт дистанционного управления не будет использоваться в течение длительного времени, необходимо извлечь батарейки.
39. Не допускайте короткого замыкания зажимов питания.

1. Инструкции по технике безопасности

	Класс II
	Разделительный трансформатор с защитой от короткого замыкания
	Переключаемый источник питания
	Прибор предназначен только для использования внутри помещений

Для стран Европейского Союза

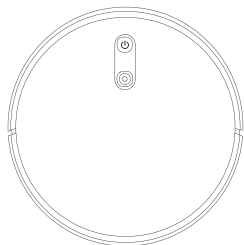


Правила утилизации данного прибора

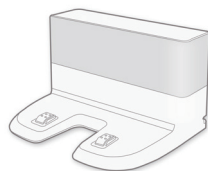
Данный знак означает, что настоящий продукт не следует утилизировать вместе с бытовыми отходами на территории стран ЕС. Для предотвращения нанесения вреда окружающей среде и здоровью людей в результате неконтролируемой утилизации отходов приборы следует утилизировать с должной ответственностью, обеспечивая экологически устойчивое повторное использование материалов. Чтобы утилизировать прибор, воспользуйтесь системой сбора и возврата или обратитесь в магазин, в котором он был приобретен. Это позволит обеспечить безопасность утилизации.

2. Комплектация

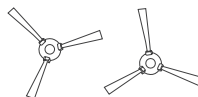
2.1 Комплектация



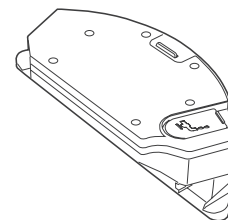
Робот



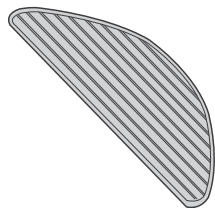
Док-станция



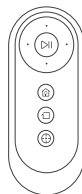
Боковыешетки



для улучшенной
влажной/сухой уборки



Моющаяся/многоразовая
чистящая салфетка из
микрофибры



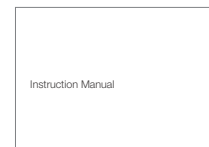
Пульт дистанционного
управления с
батареями



Многофункциональный
инструмент очистки



Губчатый и
высокоэффективный
фильтры

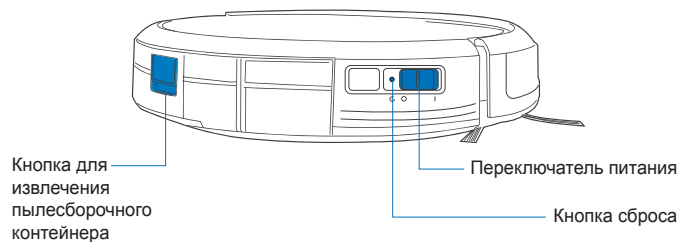
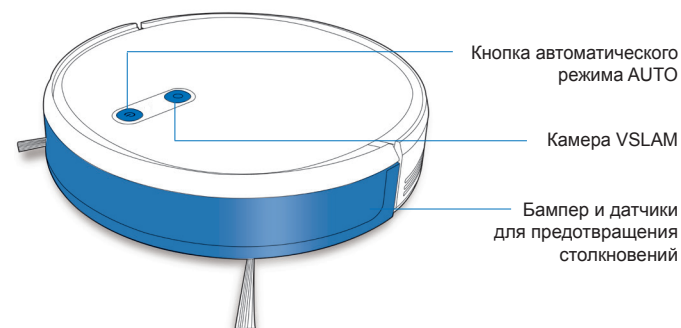


Руководство по
эксплуатации

Примечание. Рисунки и иллюстрации приведены в ознакомительных целях и могут отличаться от фактического внешнего вида изделия. Конструкция и технические характеристики изделия могут быть изменены без предварительного уведомления.

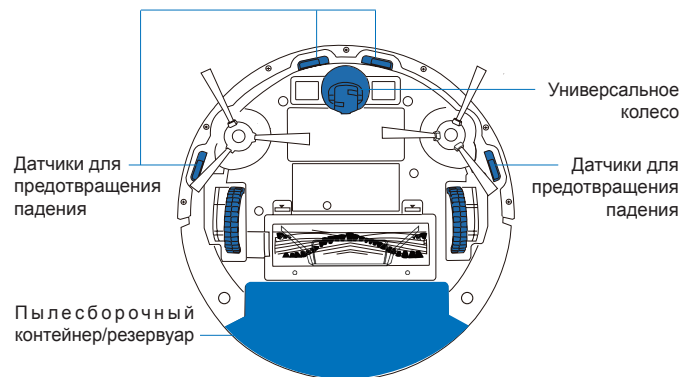
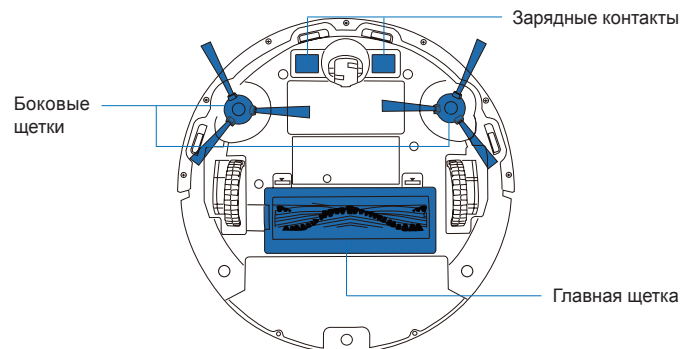
2.3 Схема изделия

Робот



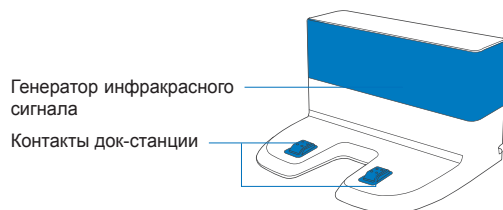
(Нажмите и удерживайте Ⓢ в течение 5 секунд. Настройки робота вернутся к значениям по умолчанию. Используйте эту кнопку с осторожностью.)

Вид снизу

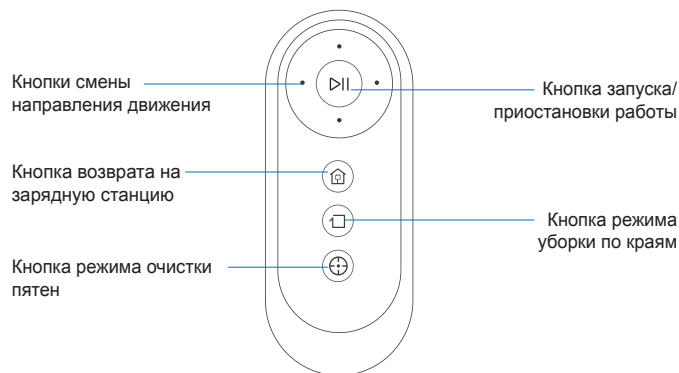


2. Комплектация

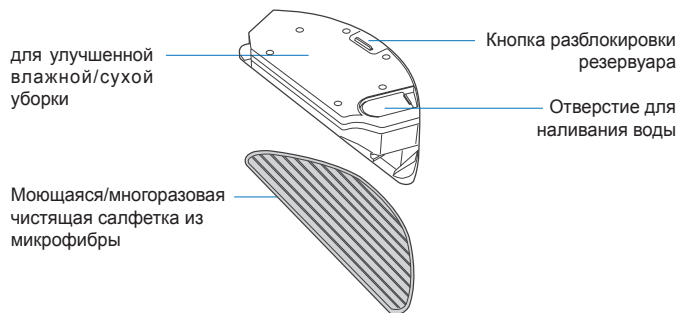
Док-станция



Пульт дистанционного управления



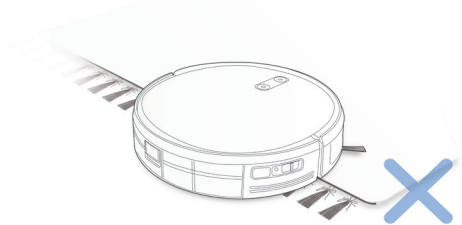
Улучшенная система мытья полов



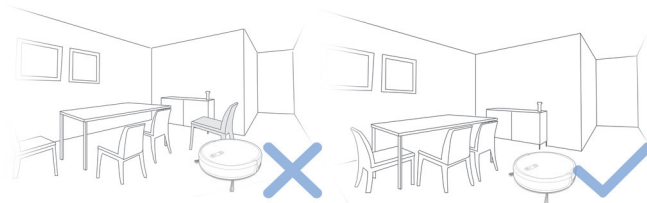
3. Эксплуатация и программирование

3.1 Подготовка к очистке

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не используйте робота на мокрых поверхностях или на поверхностях, залитых водой.



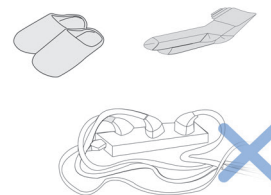
Перед использованием прибора на ковре с бахромой по краям необходимо подвернуть края ковра.



Приведите в порядок зону уборки, расставив мебель, например стулья, на свое обычное место.



Возможно, потребуется установить физическое препятствие на границе перепада высоты, чтобы предотвратить падение прибора.

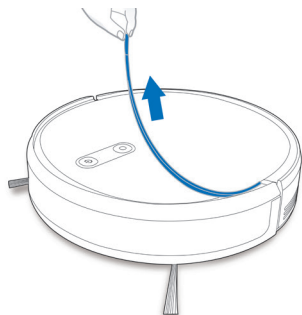


Уберите с пола провода и небольшие предметы, которые могут помешать передвижению прибора.

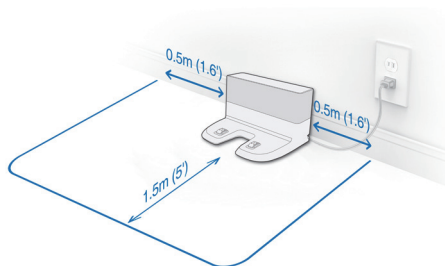
3. Эксплуатация и программирование

3.2 Подготовка

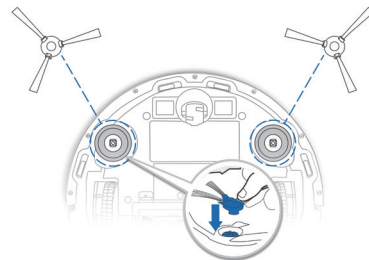
1 Снятие защитной полоски



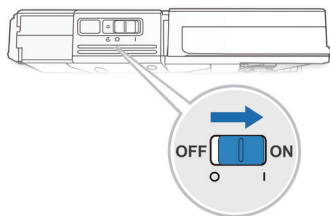
2 Установка док-станции



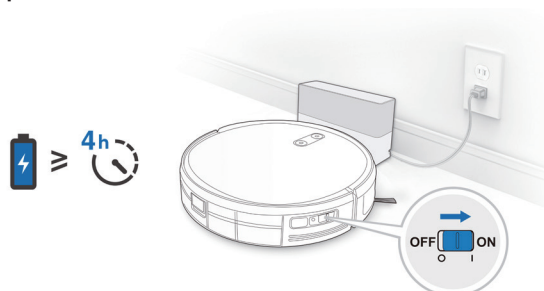
3 Установка боковых щеток



4 Включение питания



5 Зарядка робота



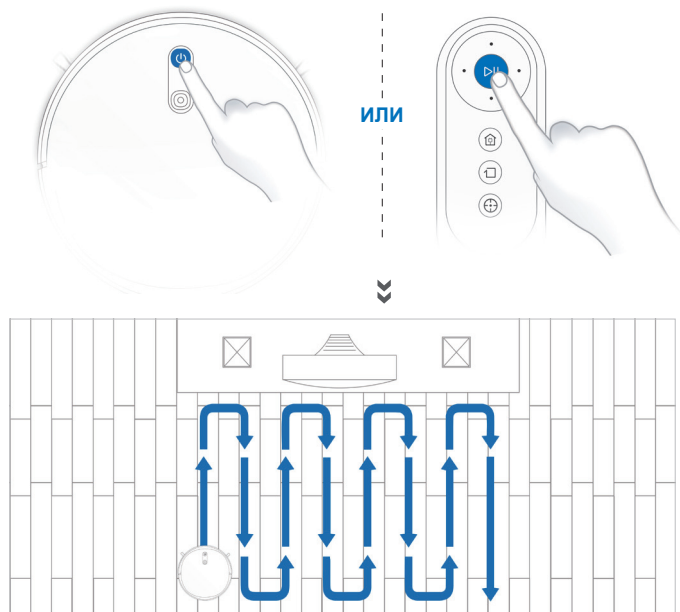
Примечание. Когда робот завершает цикл уборки или снижается заряд аккумулятора, он автоматически возвращается на док-станцию для зарядки.

3. Эксплуатация и программирование

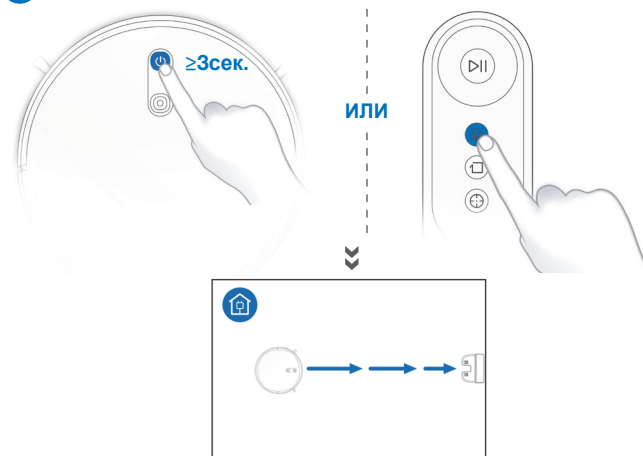
3.3 Выбор режима уборки

1 Автоматический режим уборки AUTO

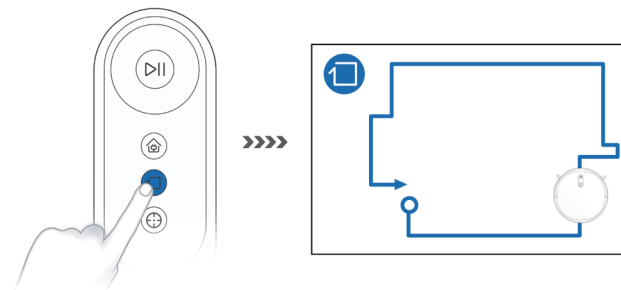
По умолчанию будет выбрана **Запрограммированная траектория уборки** (оптимизирована для уборки пола с твердым покрытием).



2 Возвращение на зарядную станцию

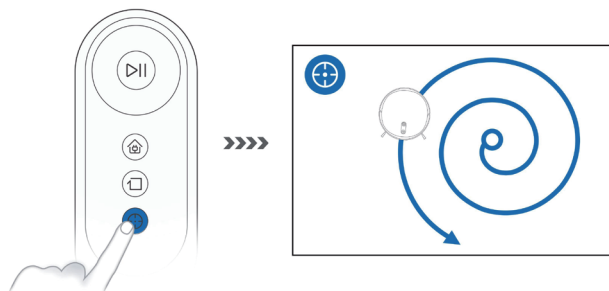


3 Режим уборки по краям



3. Эксплуатация и программирование

4 Режим очистки пятен (менее 3 минут)



3.4 Переключение мощности всасывания



3. Эксплуатация и программирование

3.5 Приостановка работы, выход из спящего режима, выключение питания

1 Приостановка работы

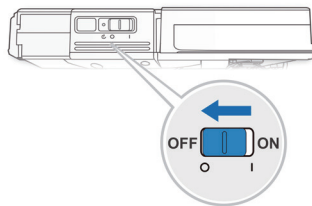


Примечание. Панель управления робота перестает светиться по прошествии нескольких минут после приостановки работы робота. Нажмите кнопку автоматического режима AUTO на роботе для вывода устройства из спящего режима.

2 Выход из спящего режима



3 Выключение питания

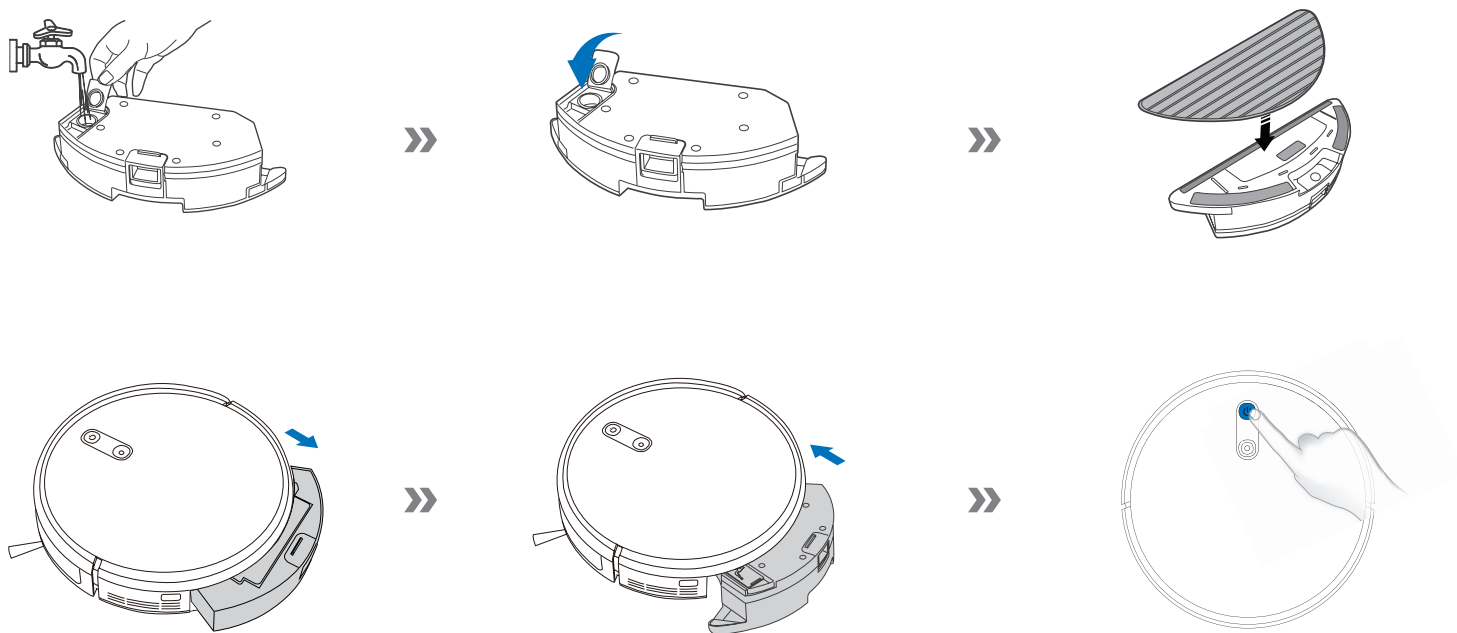


Примечание. Когда робот не используется, рекомендуется оставить его включенным на зарядной станции.

3. Эксплуатация и программирование

3.6 Дополнительная система мытья полов

Примечание. Опорожните резервуар и снимите пластину для чистящей салфетки, прежде чем приступить к чистке ковра. При использовании системы мытья полов подверните края ковра, чтобы робот его избегал. Используйте только воду и не добавляйте в резервуар моющие жидкости или другие чистящие средства.

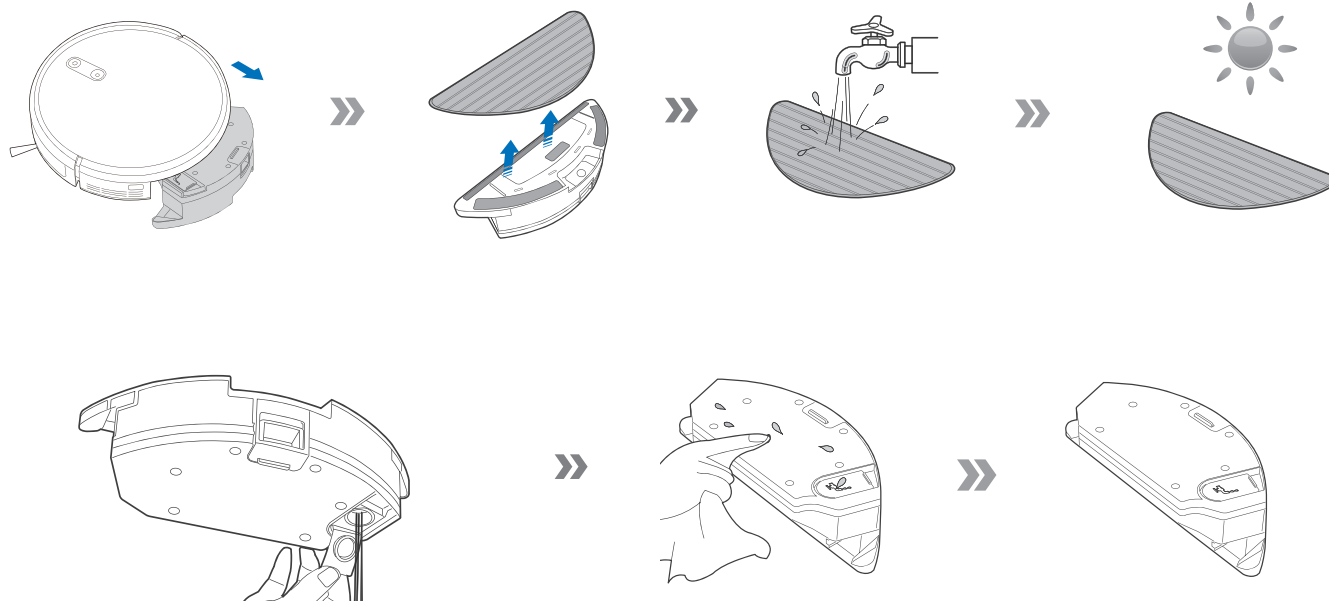


Примечание. Когда робот закончит мыть пол, вылейте оставшуюся воду из резервуара.

4. Техническое обслуживание

Прежде чем приступить к очистке и техническому обслуживанию робота, отключите его и извлеките вилку зарядной станции из розетки.

4.1 Дополнительная система мытья полов

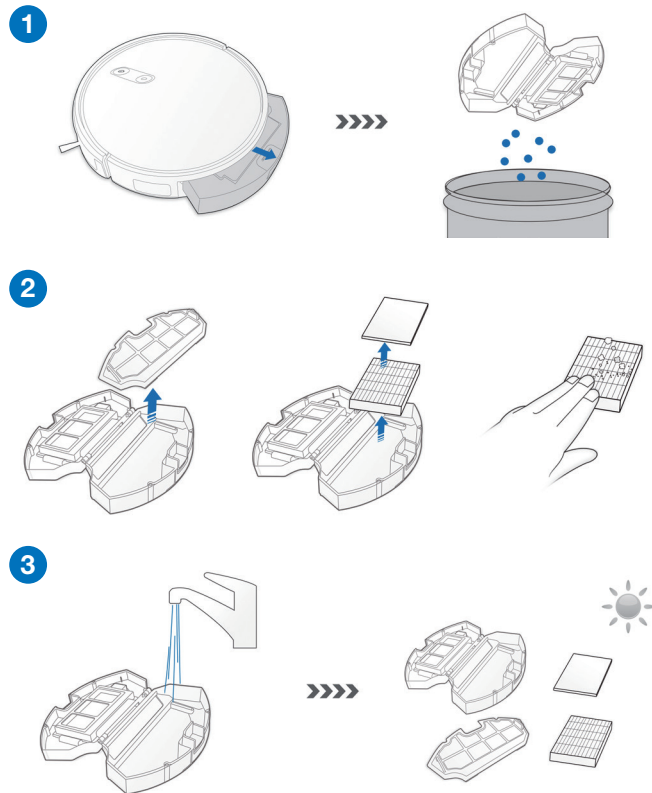
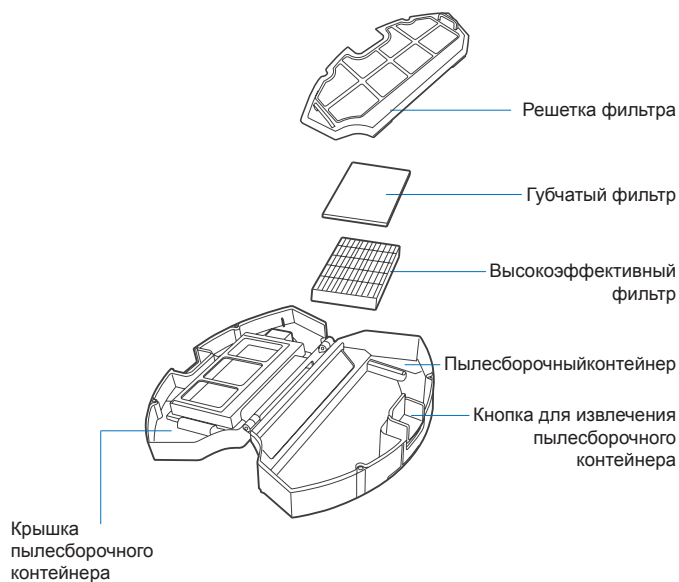


4. Техническое обслуживание

Прежде чем приступить к очистке и техническому обслуживанию робота, отключите его и извлеките вилку док-станции из розетки.

4.2 Пылесборочный контейнер и фильтры

Пылесборочный контейнер

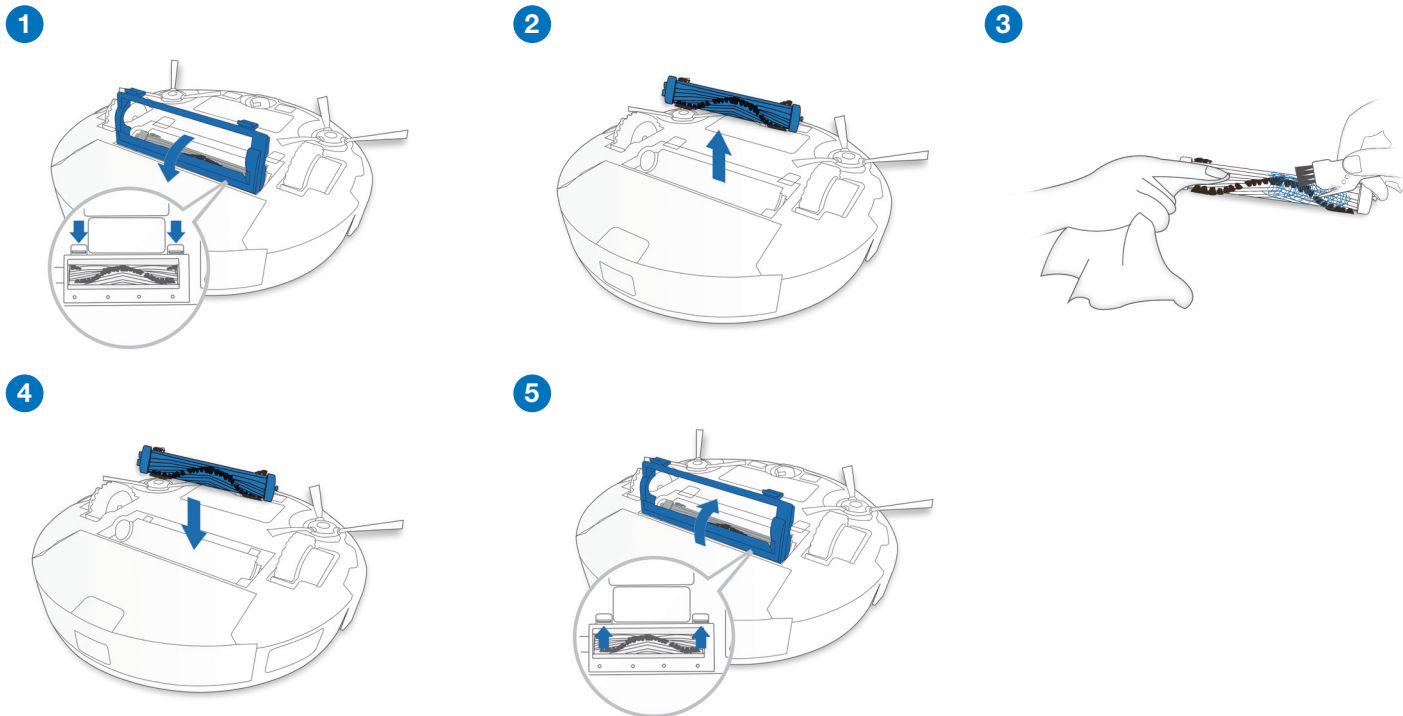


4. Техническое обслуживание

4.3 Главная щетка и боковые щетки

Примечание. В комплект входит многофункциональный инструмент очистки для удобства обслуживания. Чистящий инструмент имеет острые края, поэтому используйте его с осторожностью.

Главная щетка



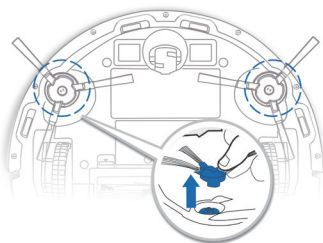
4. Техническое обслуживание

4.4 Spazzole laterali

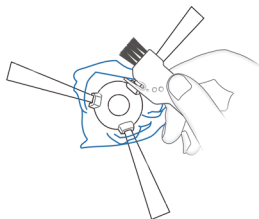
Примечание. В комплект входит многофункциональный инструмент очистки для удобства обслуживания. Чистящий инструмент имеет острые края, поэтому используйте его с осторожностью.

Боковыешетки

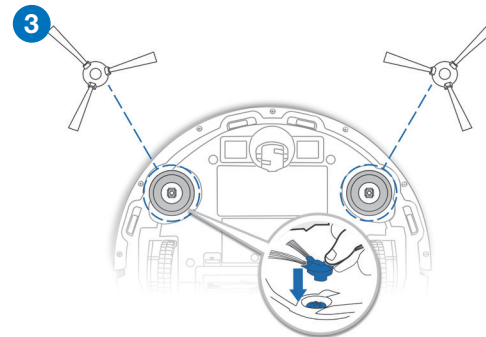
1



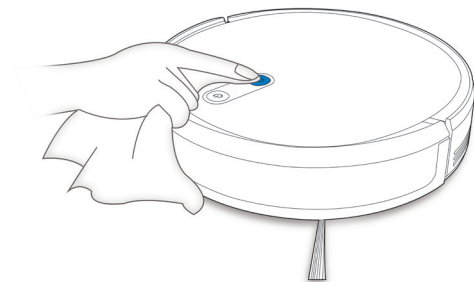
2



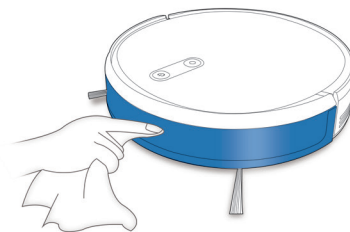
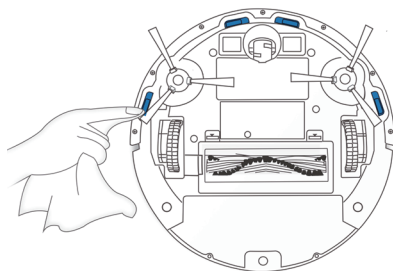
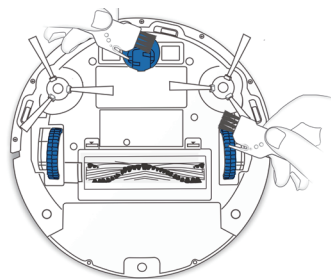
3



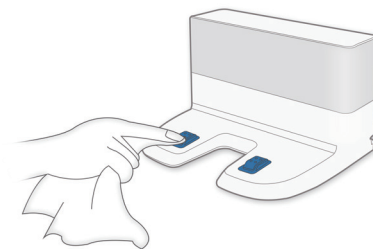
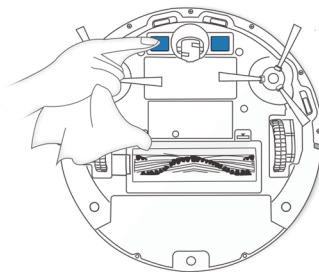
4.5 Другие компоненты



4. Техническое обслуживание



Примечание. Прежде чем приступить к очистке зарядных контактов робота и док-станции, отключите робота и извлеките вилку док-станции из розетки.



4. Техническое обслуживание

4.6 Регулярное обслуживание

Чтобы робот продолжал обеспечивать наилучшее качество уборки, выполняйте обслуживание и замену расходников в соответствии со следующими инструкциями.

Детали робота	Частота обслуживания	Частота замены
Боковая щетка	Раз в 2 недели	Каждые 3–6 месяцев
Главная щетка	Еженедельно	Каждые 6–12 месяцев
Губчатый/высокоэффективный фильтры	Еженедельно	Каждые 3-6 месяцев
Универсальное колесо Датчики для предотвращения падения Бампер Зарядные контакты Контакты док-станции	Еженедельно	/

В комплект входит многофункциональный инструмент очистки для удобства обслуживания. Чистящий инструмент имеет острые края, поэтому используйте его с осторожностью.

Примечание. YEEDI поставляет различные комплектующие и запасные детали. Для получения более подробной информации о запасных деталях обратитесь в авторизованный сервисный центр.

5. Индикатор

Индикатор

Состояние	Индикатор
Робот выполняет уборку	Кнопка автоматического режима AUTO непрерывно светится БЕЛЫМ
Робот заряжается	Кнопка автоматического режима AUTO мигает БЕЛЫМ
Низкий заряд аккумулятора робота	Кнопка автоматического режима AUTO непрерывно светится КРАСНЫМ
Нарушение функционирования робота	Кнопка автоматического режима AUTO мигает КРАСНЫМ
Активирована запрограммированная траектория уборки	Загорается индикатор переключения режима уборки

6. Устранение неисправностей

№	Неисправность	Возможные причины	Решение
1	Робот не заряжается.	Робот не включен.	Включите робота.
		Робот не подключен к док-станции.	Убедитесь, что зарядные контакты робота соединены с зарядными контактами док-станции.
		Аккумулятор полностью разряжен.	Восстановите аккумулятор. Включите робота. Установите робота на док-станцию вручную, снимите через 3 минуты зарядки, повторите эту операцию три раза, а затем заряжайте в обычном порядке.
2	Робот не может вернуться на док-станцию.	Док-станция установлена неправильно.	Информацию о правильной установке док-станции см. в разделе "Подготовка".
		Док-станция отключена от сети, или пользователь переместил ее вручную во время уборки.	Убедитесь, что док-станция подключена к сети, и не перемещайте ее вручную во время уборки.
		Робот работает в условиях низкой освещенности.	Убедитесь, что комнаты, подлежащие уборке, хорошо освещены.
		Робот зацепился за препятствие (это могут быть провода, кисточки от ковра, основания электрических вентиляторов и т. д.) или дверь комнаты, в которой находится док-станция, закрыта.	Ознакомьтесь с разделом "Подготовка к очистке", чтобы расчистить место перед использованием робота.
		Работа робота приостановлена более 60 минут назад, или пользователь переместил его вручную на расстояние более 1 м от исходного положения во время уборки.	Рекомендуется приостанавливать работу робота не более чем на 60 минут. Перемещать робот можно не более чем на 1 м от его исходного положения. Для обеспечения эффективной уборки старайтесь не приостанавливать работу робота и не перемещать его во время уборки.
		Робот начал уборку не с док-станции.	Рекомендуется запускать робота с док-станции.

6. Risoluzione dei problemi

№	Неисправность	Возможные причины	Решение
3	Робот застревает во время работы и останавливается.	Робот запутался (в проводах, занавесках, бахроме ковра и т. д.).	Робот попытается освободиться различными способами. Если ему это не удастся, устраните препятствия вручную и перезапустите робота.
4	Робот возвращается на док-станцию до окончания уборки.	Когда заряд аккумулятора снижается, робот автоматически переключается в режим возврата на зарядную станцию и возвращается на док-станцию для зарядки.	Это нормальное явление. Не нужно предпринимать никаких действий.
		Время работы зависит от поверхности пола, сложности комнаты и выбранного режима уборки.	Это нормальное явление. Не нужно предпринимать никаких действий.
5	Робот не выполняет уборку всей области.	Область уборки не расчищена.	Уберите мелкие предметы с пола и расчистите область уборки, прежде чем робот приступит к работе.

7. Технические характеристики

Модель	K701G		
Рабочее напряжение	14,4 В пост. тока		
Модель док-станции	CH1630RC		
Номинальная потребляемая мощность	100–240 В пер. тока, 50–60 Гц, 25 Вт	Номинальная выходная мощность	20 В пост. тока, 0,8 А
Модель пульта дистанционного управления	RC1633	Рабочее напряжение	3 В пост. тока
Тип батареек для пульта дистанционного управления	AAA	Номинальное напряжение	1,5 В пост. тока
Энергопотребление в выключенном состоянии/режиме ожидания	Менее 0,50 Вт		
Энергопотребление в режиме ожидания при подключении к сети	Менее 2,00 Вт		

Примечание. Технические характеристики и внешний вид могут быть изменены с целью усовершенствования прибора. При эксплуатации данного оборудования расстояние между человеком и источником излучения должно быть не менее 20 см.

Shenzhen Reecoo Electronic Co., Ltd.

Building 5-6, Shanglilang Technology Park, Longgang District, Shenzhen,
P.R.China

KA00029R1